

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
26 July 2005  
Russian  
Original: English

---

**Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов****Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2005/15 от 25 февраля 2005 года, S/2005/15/Add.20 от 31 мая 2005 года, S/2005/15/Add.21 от 7 июня 2005 года и S/2005/15/Add.27 от 19 июля 2005 года.

В течение недели, закончившейся 23 июля 2005 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

**Ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности: ВИЧ/СПИД и международные операции по поддержанию мира** (см. S/2000/40/Add.28; S/2001/15/Add.3 и 26; и S/2003/40/Add.46)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5228-м заседании 18 июля 2005 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся накануне консультаций.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета, заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Мари Геэнно и Директора-исполнителя Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу Питера Пиота.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2005/33; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 31 июля 2005 года*).

**Брифинги председателей вспомогательных органов Совета Безопасности** (см. S/2003/40/Add.51; S/2004/20/Add.51; и S/2005/15/Add.16; см. также S/2002/30/Add.50)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5229-м заседании 20 июля 2005 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся консультаций. Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Австралии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Израиля, Индии, Кубы, Лихтенштейна, Новой Зеландии, Перу, Сирийской Арабской Республики и Швейцарии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета и согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета пригласил Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Галибан» и связанным с ними лицам и организациям, Сесара Майорала; Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, Эллен Маргрету Лёй; и Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), Михню Йоана Мотока принять участие в заседании.

Заседание было прервано.

После возобновления работы заседания Председатель, с согласия Совета, пригласил представителя Пакистана, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2005/34; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 31 июля 2005 года*).

**Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос** (см. S/2000/40/Add.39, 44, 46, 47 and 50; S/2001/15/Add.11–13, 34 и 50; S/2002/30/Add.7, 8, 10, 12–15, 17, 23, 24, 28, 29, 37, 38, 45 и 50; S/2003/40/Add.2, 6, 11, 15, 20, 23, 28, 33, 37, 41, 42, 46 и 49; S/2004/20/Add.2, 7, 11, 12, 16, 20, 25, 28, 32, 37, 40, 42, 46 и 50; и S/2005/15/Add.1, 6, 7, 9, 11, 15, 19 и 23; см. также S/7382, S/7441, S/7452, S/7564, S/7570, S/7596, S/7600, S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43, 44 и 50; S/11185/Add.14–16, 21, 42/Rev.1 и 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 и 49; S/11935/Add.2–4, 12, 18–21, 23–26, 42, 44, 45 и 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42, 43 и 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 и 48; S/13033/Add.2, 9–11, 16, 19, 21, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 47 и 50; S/13737/Add.7, 8, 13–18, 20–22, 24–26, 33, 47 и 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 и 50; S/14840/Add.1–4, 8, 12, 13, 15, 16, 21–25, 27, 30–33, 37, 42, 45 и 48; S/15560/Add.3, 6, 7, 20, 21, 29–31, 37, 42, 45, 47 и 48; S/16270/Add.6–8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 и 47; S/16880/Add.8–10, 15, 20, 21, 36, 40, 41 и 46; S/17725/Add.2–4, 15, 21, 28, 35, 38, 43 и 47–49; S/18570/Add.2, 21, 30, 47 и 49–51; S/19420/Add.1–5, 13, 15, 18, 19, 22 и Corr.1, 30, 48 и 50; S/20370/Add.4–6, 12,

16, 21, 22, 26, 30, 32, 34, 37, 44, 46, 47 и 51; S/21100/Add.4, 10, 12, 17, 20, 21, 30, 39, 40, 42, 44, 45 и 47–50; S/22110/Add.4, 12, 20, 21, 30 и 47; S/23370/Add.1, 4, 7, 13, 21, 30, 47 и 50; S/25070/Add.4, 21, 30 и 48; S/1994/20/Add.3, 8, 10, 20, 29 и 47; S/1995/40/Add.4, 8, 18, 19, 21, 29 и 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30, 38 и 47; S/1997/40/Add.4, 9, 11, 21, 30 и 46; S/1998/44/Add.4, 21, 26, 28, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 и 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20, 21, 24, 29 и 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 и 48; S/2002/30/Add.4, 21, 30 и 50; S/2003/40/Add.4, 25, 30, 40 и 51; S/2004/20/Add.4, 26, 30, 35, 42 и 50; и S/2005/15/Add. 3, 6, 13, 16, 17 и 22–24)

В письме от 19 июля 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/469) Временный Поверенный в делах Постоянного представительства Кувейта при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Группы арабских государств на июль 2005 года и от имени государств — членов Лиги арабских государств обратился с просьбой о немедленном созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения «последних событий на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в частности продолжающуюся и ускоряющуюся деятельность Израиля в отношении поселений, включая строительство его незаконной стены, а также для рассмотрения тяжелого положения на местах».

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5230-м заседании, состоявшемся 21 июля 2005 года, в соответствии с вышеупомянутой просьбой. Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Йемена, Кубы, Кувейта, Ливана, Малайзии, Норвегии, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Судана, Туниса и Южной Африки, по их просьбе, принять участие в обсуждении этого пункта без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета, Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря Альваро де Сото.

В ответ на просьбу, содержащуюся в письме Временного Поверенного в делах Миссии Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 20 июля 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/472), Председатель в соответствии с правилами процедуры и сложившейся практикой в этом отношении пригласил Временного Поверенного в делах Миссии Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в обсуждении.

В ответ на просьбу, содержащуюся в письме Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 20 июля 2005 года (S/2005/471), Председатель с согласия Совета пригласил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Постоянного наблюдателя от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций Яхье Махмассани.

В ответ на просьбу, содержащуюся в письме Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 20 июля 2005 года, Председатель пригласил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа Поля Баджи.

В ответ на просьбу, высказанную в письме Постоянного представителя Йемена при Организации Объединенных Наций от 20 июля 2005 года (S/2005/473), Председатель с согласия Совета пригласил, руководствуясь правилом 39 временных правил процедуры Совета, старшего советника Миссии Постоянного наблюдателя от Организации Исламская конференция при Организации Объединенных Наций Сайеда Шахида Хусейна.

Заседание было прервано.

После возобновления заседания Председатель с согласия Совета пригласил представителей Ливийской Арабской Джамахирии, Марокко и Пакистана, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

**Доклады Генерального секретаря по Судану** (см. S/2004/20/Add.23, 30, 35, 37, 39, 40, 44, 46 и 49; и S/2005/15/Add.1, 4–6, 9–12, 18 и 25; см. также S/2003/40/Add.40; и S/2004/20/Add.21 и 43)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5231-м заседании 22 июля 2005 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении ежемесячный доклад Генерального секретаря по Дарфуру (S/2005/467).

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета и согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета пригласил Специального представителя Генерального секретаря по Судану и главу Миссии Организации Объединенных Наций в Судане Яна Пронка.

**Положение в Центральноафриканской Республике** (см. S/1997/40/Add.31 и 44; S/1998/44/Add.5, 11, 12, 28 и 41; S/1999/25/Add.6, 7 и 41; S/2000/40/Add.5; S/2001/15/Add.4, 29, 38 и 39; S/2002/30/Add.27, 41 и 49; и S/2004/20/Add.43; см. также S/2002/30/Add.49)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5232-м заседании, состоявшемся 22 июля 2005 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике и деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (S/2005/414).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Центральноафриканской Республики, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2005/35; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безо-*

*пасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 3 июля 2005 года).*

---